

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Redactiunea si Administratiunea:

Brasovu, piata mare Nr. 22. — „Gazet'a“ ese:

Joi' si Duminica.

Pretiul abonamentului:

pe unu anu 10 fl., pe siese luni 5 fl., pe trei luni

2 fl. 50 cr. — Tiere esterne 12 fl. pe unu anu seu

28 franci.

Se prenumera:

la postele c. si r. si pe la dd. corespondenti.

Anunțurile:

un'a serie garmonda 6 cr. si timbru de 30 cr.
y. a. pentru facare publicare. — Scrisori ne-
francate nu se primesc. — Manuscrise nu se
retransmisi.

Anulu XLIII.

Nr. 67.

Joi, 21 Septembre

1880.

Brasovu | Septembre / 20 Augustu.

Pre candu Russi'a atitia necontenit u pe Bulgaru in contra Romanilor, Austro-Ungari'a se grăsece a se folosi si ea de freclarile bulgare romane a favorulu planurilor sale. Russi'a ar' voi se-i gări pe Romani si se-i constringa astfelii de a se supune vointiei sale, Austro-Ungari'a inca se acerca in totu chipulu ai intimida, aratandu-le atu de multe pericule i-ar' amenintia din partea slava si invitandu-i a se aruncă in brațele cumelor austro-germani. Statele mari vecine, cari sunt mai deaproape interesate fața de Romani'a, se folosescu asiadér' de unulu si acelasi medilociu, spre a trage pe Romani in mrejile loru. Deceai mai adau-nemai la aceste tendintie nesinceritatea si incapabilitatea Bulgarilor, apoi căstigam o icóna destul de viua despre dificultatile, cu cari are a se lupta Romani'a.

Nu scim a cătea óra se anuntia, că guvernul bulgaru ar' fi datu declaratiuni satisfacțore cabinetului din Bucuresci si că in urm'a acésta agenția diplomatica alu Romaniei d. Sturdza ar' fi capetatu ordinu de a se reintorce in Sofi'a. Acestu agentu se misca intre Sofi'a si Bucuresci cu regularitatea unei pendule si trebuie se ne intrebamu, că óre ce insémna acésta interessare deosebita a pressei straine, pentru relatiunile si contactulu dili-nicu dintre guvernul dela Bucuresci si celu dela Sofi'a?

In momentulu acel'a, candu Romani'a ar' voi se documenteze in fapta „recunoscintia“ reclamata de către marele Tiaru, declarandu-se gata a se supune ordinelor lui, este claru, că cărt'a intre Bulgari si Romani ar' perde tóta importantia politica ce-o posede astadi, căci atunci Romani'a ar' fi tocmai si secundo-genitura a Russiei că si Bulgari'a. La eventualitatea acésta in se au ne potemu gandi. Statulu romanu nu pote dori si voi niciodata se devina vasalulu Russiei, de aceea nu e sperantia că cestiunea romano-bulgara să va resolva curéndu intr'unu modu favorabilu.

Alta ar' fi situatiunea déca Bulgarii ar' fi nesce ómeni, cu cari se te poti intielege, in se ei au remasu prea de totu multu lipsiti de binefacerile culturei, că acuma sè se pote pretinde deodata că se si intielégia adeveratulu interesu si se fia justi si recunoscetori fața de Romani'a. Pentru viitoru potemu se nutrimu sperantie mai bune, d'er' pentru acuma nu e modu de-o buna intielegere intre aceste doue state, mai cu séma déca avemu in vedere, că nu numai interesele Russiei, ci chiaru si acele ale Austriei pretindu, că Bucurescii si Sofi'a se nu traiésca in amicitia, ci in continua cărt'a.

Press'a austro-ungara e forte aplecata de a face dintr'unu tintiariu unu armasariu de căte-ori se intempla la fruntariile bulgaro-romane căte ceva, ce se pote explică că unu actu de inimicitia alu Bulgariilor contra Romanilor. Eata resultatulu agitatiunilor secrete russesci! nu vedeti că voi Romanii numai in strinsa alianta cu noi ve poteti salva esistentia? Acestu refrenu ilu cetim dì de dì prin foile austriace.

Din nenorocire agitatiunile russesci in Bulgari'a nu sunt numai o inventiune austriaca, ele esista si sunt indreptate si in contra Romaniei, a careia desvoltare si consolidare independenta este unu ghimp in ochii celor dela St. Petersburg. Nici cei din Vien'a in se nu vedu bucurosu că statulu romanu sè se intarésca din sine si prin sine, ci ei accepta missiunea lui „de a forma unu ieu intre Slavii de nordu si de sudu“ numai cu conditiunea că sè se desvólte sub aripile protectore ale Austriei.

Aceste curente opuse adeveratelor interesale tierii, facu situatiunea ei forte dificila. Silintiele ce si le dà diplomati'a romana de-a castigá unu radiem in Franci'a si 'n Italia, spre a pote sus-

tiené ecuilibrul, au avutu pêna acumă pugiu rezultatu si neintiegerile cu Bulgarii, cari s'au inceputu cu cestiunea Arab-Tabiei, capeta prin acésta o importantia in adeveru forte amenintiatore pentru Romani'a.

O singura impregiurare usiuréza positiunea Romaniei si aceea este lips'a cea mare ce-o semte Austria de a se asigură de amicita statului romanu pentru casulu isbuñirei uuui nou resbelu oriental. Ore guvernul romanu va sci sè se profite de acésta impregiurare? Suntemu convinsi că in Bucuresci voru sei apretia cum se cuvine silintiele ce si le dà press'a oficiós'a austro-germana de a arata că nu esista alta scapare pentru Romani'a, decât alaturarea ei la Austria. Limbagiul acestor foi dovedesce, că monarchia austro-ungara are mare necessitate de a se pune pe pecioru amicabilu cu statulu romanu. Si óre corespondintiele de prin „Augsburger allg. Ztg.“ cari reimpróspetéza din candu in candu absurd'a combinatiune despre unu planu de impartire a Romaniei intre Austria si Russi'a, sunt ele alta de cătu o manevra reu aléa cu scopu de a face pressiune asupra guvernului romanu?

Oficiós'a „Presse“ din Vien'a voiesce se esplice acumă armarile Bulgariilor asia, că si candu ele ar' fi indreptate numai contra Romanilor. Credem că asia departe inca n'au ajunsu lucrurile. Este vedutu că pregatirile de resbelu din Bulgaria au de scopu realizarea uniunii Rumeliei orientale cu principatulu bulgaru. Pote că mai tardu voru redică pretensiuni si asupra Dobrogei, deocamdata inse si Russii si Bulgarii se voru féri de a provoca o coalitiune a poterilor prin astfelii de pretensiuni netimpurie.

Intr'aceea se pare in adeveru, dupa scirile respandite prin diarele austriace, că Austria si Romani'a s'au apropiat mai multu de olalta in tim-pulu din urma. Caracteristic este, că acésta intielegere s'a botezatu cu numele de „intielegere (entente) militara.“ Totu „Presse“ anuntia acumă, că Maiestatea S'a ar' fi decisu a face o contra visita principelui Carolu si a asistá cu ocasiunea acésta la manevrele din taber'a dela Tiganesci. Tóte aceste sunt numai semne de curtoasia, in curéndu in se faptele ne voru poté convinge despre adeveratá natura a „intielegerei militare“ austro-romane.

Brasovu 31 Augustu.

(Ministrul Trefort in Brasovu.) Escl. S'a dlu ministru ungurescu de culte si instructiune publica Trefort a sositu Sambata sér'a tardu dupa 8 óre dela Fagaras in Brasovu. Elu era acompaniatu de cătra d. comite supremu Iuliu de Szentiványi, d. consiliariu ministerialu Hegedüs, de cătra directorulu postelor d. de Follert s. a. Primariulu Brasovului impreuna cu mai multi magistrati si membri ai comunei merse se intimpine pe ministrul in comun'a vecina, aci ilu asteptá si unu banderiu mixtu, compusu din calareti de tóte nationalitatile, portandu stéguri de tóte colorile, intre cari tricolorul romanu era mai bine representatu, deóbrace calareti romani, cari au fostu comandati la acésta primire, isi luara cu sine toti standartele loru. Astfelii ministrul Trefort intră in orasul incungiuratu de calareti romani imbracati in costumu nationalu si portandu fiacare unu tricolor romanescu. Ce ironia a intemplarii! — D. ministru a trasu la comitele supremu, care locuiesce in cas'a comitatului, ce erá decorata frumosu cu verdétia, flori si cu tricolore mari unguresci. Mai erá decorate si pôrt'a vamei, cas'a magistratului si casin'a unguresca.

Dumineca in 29 Aug. Esclentia S'a a visitat institutele de invetiamantu si bisericele din Brasovu. Mai antaiu s'a dusu la biserica romano

catalica, la gimnasiulu rom. cat. si la scol'a de statu unguresca, apoi a visitat biserica si scolele evang. sasesci, de aci s'a dusu se véda biserica gr. or. a. S. Treimi din cetate, obiectulu de cărt'a intre Romani si Greci, si in fine a visitat Gimnasiulu romanu si biserica gr. or. dela St. Nicolae din Schei.

Candu, dupa ce vediuse tóte celealte institute, Esclentia S'a a ajunsu in facia Gimnasiului romanu n'a potutu se nu dè espressiune admiratiunei sale asupra zidirei atât de frumose si grandiose, care i s'a spusu că este a scolelor romane. „Se pare că aci emuléza confessiunile un'a cu alt'a in redicarea de zidiri pompóse de scola!“ esclamă d. ministru in limb'a germana. D. ministru a fostu condusu de cătra d. directoru gimnasialu Stefanu Josifu prin tóte salele. Escl. S'a a disu, că este multiamitu de progressele, ce le face gimnasiulu, numai bibliotec'a i s'a parutu prea pugiu dotata, de aceea a recomandat dloru profesori, că se indemne pe Eforia se jertfésca mai multu pentru biblioteca si tóte cele trebuintiose. Ce fericiu ar' fi ministrulu instructiunei publice din Austria, déca ar' poté se 'si spele urechi'a facia de institutele cehice din Boem'a si Moravi'a cu asemeni consilie eftine!

Dumineca la amédiu avú locu primirea autoritatilor si a corporatiunilor de cătra d. ministru. Corpului professoralu romanu condusu de d. directoru Stefanu Josifu prin tóte salele. Escl. S'a a disu, că densulu nu iubesc monopolulu, că studiulu limbei maghiare este necessariu, d'er' densulu a invetiatu bine si nemtiesce si totu a remasu Maghiaru cu trupu si sufletu s. a. Elu adause, că voiesce binele si prosperarea statului, d'er' n'are nimicu in contra déca nationalitatile si confessiunile diferite se desvóltă pe calea culturala cu propriile loru poteri, care va se dica, intrebuintandu alte cuvinte, — cu cheituiél'a loru propria. — Ne pare reu că d. ministru nu a datu nici-o declaratiune linistitoare despre aceea, că óre legile ce se aducu pentru prosperarea statului, cum o intielege Escl. S'a si ómenii sei, nu impedeca desvoltarea nostra cu poterile noastre propriie?

In fine s'a presentat ministrul si reprezentantii bisericei romane din cetate. D. deputatu Strevoiu a salutat intr'unu discursu venirea ministrului, dandu espressiune sperantie si dorintie, că Esclentia S'a va resolvá processulu bisericescu romano-grecescu astfelii, că se li se faca dreptatea deplina Romanilor. Domnulu ministru a respunsu la acésta vorbire cu asigurari, că a venit tocmai pentru aceea, că sè se informeze despre acésta afacere la fața locului, căci atunci va poté pasi pe unu teren mai solidu. Escl. S'a adause, că este dorint'a s'a cea mai fierbinte, că acésta afacere sè se resolve catu mai iute; elu (ministrulu) n'are de aci nici unu folosu, nici materialu, nici moralu, căci nu apartiene nici uneia dintre cele doue partide; de altintrele cestiunea e puru iuridica, d'er' dupa ce a fostu pusa pe teremulu administrativu trebuie se fia decisa pe acestu teremulu. Ori-ce sentintia — adause ministrulu — fiindu in se si de natura subiectiva, nu sciu cum ve va multiamti de cisiunea.

S'a observat cu ocasiunea primirilor, că Esclentia S'a este forte vorbaretu si că nu-i place sè se opresca multu la o cestiune, ci trece iute la altele; de aceea este greu a trage cuintesentia aadeveratei sale cugetari din cuvintele ce le-a esprimat. Se dice că omul i s'a datu limb'a pentru că se 'si pote ascunde aadeveratele sale cugetari, acésta se pote sustine fora indoieala fața de unu omu-ministru si mai cu osebire déca acestu ministru este ungu si are se decida asupra unor interesale poporatiunei romane.

Cronică evenimentelor politice.

Primirea Maiestatii Sale în Olomutiu (Olmütz) a fostu entuziasistica. Elementul slav era reprezentat mai bine. Tote reuniunile și bannerii slave cu esiarpe roșii-albe erau spre intimarea monarhului. Membrii „Sokolisti“ erau imbrăcați în haine naționale: blusa roșie, pantaloni largi în cîsme, și caciula de catifea, unii aveau palarii de matasa negră că Muntenegrenii. Maj. S'a dandu-se josu din trenu a conversat cu archiducii, cari ilu asteptau la gara și cu somitatile ce veniseră se 'lu salute. Primariul dadu expresiunea bucuriei orasului Olmutiu și Maj. S'a ceti unu responsu, in care dise: că se bucura că i s'a datu ocaziune de a visită earasi orasului, de care este legată cu reminiscenie atâtă de poternice.

Apoi conducețorul comunelor rurale a salutat pe monarh în limbă cehă și germană și Maj. S'a multiamită în amendoue limbele. Între strigări sgomotose de Slava și de Hoch imperatulu a intrat în oras. La pôrt' de triumf a fostu salutat de către reuniunile slave. La pôrt' a două de triumf l'a intimpinat 60 de domnișoare de onore imbrăcate în albu. Între aclamările poporului a intrat în resedintă episcopală, unde a trecut în revista corporile uniformate ale tirorilor și a primit apoi corporatiunile. În fine au defilat reuniunile înaintea monarhului, care privea din balcon. Maj. S'a si-a exprimat bucuria asupra modului cum a fostu impodobit orasul cu colori frumos și corecte. La Olomutiu se tienă o manevră mare avendu de obiectu luarea și apărarea fortăreței de acolo.

De unu timpu incocă s'a latit sgomotul, ca guvernul unguresc ar' voi se dissolve și comitatul Severinului. Acestu sgomot a produs mare iritatiune în Caransebesiu, și fruntasii comitatului s'a decsu a convocă o adunare, la care se fia reprezentate tote comunele comitatului Severin și care se intreprindă pasii necesari pentru sustinerea numitului comitat. Adunarea a fostu convocată de către deputatul comitatului Severin generalu Doda la otelul „Pomu verde“ în Caransebesiu. La adunare au venit representanți din tote partile comitatului, ceea ce dovedește mai bine, ce interesu mare documentează popariunea pentru sustinerea comitatului Severinului. Deocamdata nu s'a luat unu conclușu definitiv, ci s'a alesu numai unu comitetu, care a fostu plenipotentiatu, de a face pasii ulteriori în afacerea acăstă atâtă de importantă pentru popariune. Ar' fi fôrte de dorit, că silintele dlui generalu Doda și a consogiloru sei se fia incoronate de celu mai bunu succesu.

Citim în „Monitor“ despre caletoria MM. LL:

Duminica, 10 ale curentei, 3 ore după amédiu M. S. R. Domnului, însoțit de A. S. R. Principesa de Hohenzollern, mun'a, și urmatu de tota Curtea, s'a facutu intrarea în orasul seu natalu Sigmaringen, care se impodobise splendifid pentru a serbă intrarea Domnului României. La bariera Marii S'a Regala a fostu intimpinat de primariul orasului cu toti orasenii și tote corporatiunile, în tienuta de gala, cu buchete de flori și discursuri de buna venire, după care în aclamatiuni caldurăse s'a indreptat catre castel, unde A. S. R. Principele de Hohenzollern l'a primitu, în uniforma, purtandu cordonul României, după care a bine-voită a'i prezentă tote autoritatile, cari se adunara pentru acăstă în salo-nulu de primire alu castelului. La 6 ore, Mariele Loru Regale s'a intorsu éru la Krachenwies.

„L'Opinione“ vorbindu intr'unu articolu despre politia fluvială pe Dunare, face cabinetului Cairoli aspre imputari, că elu, fara a fi fostu silitu de necesitate să fara a pună condițiuni, a sustinutu pretensiunea austriaca de a avea presedintia continua în comisiunea dunareana. „Interesul Italiei, dice „l'Opinione“, pretinde din contra a sprijini necontentu pe Statele cele mai mici de la Balcani și mai alesu pe România, fia contra Russiei fia contra Austriei.

O scire din Philipopolie anuncia că atasiatulu militar rusu pe langa consulatulu de acolo, capitanulu Ek, cîtreara necontentu tiér'a și asista la exercitiele societătilor de gimnastică. Mai cîtreara tiér'a și comisiunea militare rusa venita acolo sub pretețstu de a ridica monumente Rusilor cadiuti în resbelulu din 1877/78. Generalulu Strecker a facutu deja represintari guvernului generalu rusu, despre amesteculu Rusilor în afacerile militiei, și dise că va reclama despre acăstă și Portii.

Ce se atinge de cestiu, că ore se i se con-ceda Austria i presidiul în comisiunea

duna rea na instituită cu scopu de a supraveghia navigațiunea pe Dunare între Galati și Portile de feru, poterile inca nu aijunsu la nici-o intele-gere. Se dice, că ministrul-preservedinte alu României d. Bratianu ar' voi se consimta la pretensiunile Austriei asupra presidiului în comis-iune, căci déca ar' cede acestor pretensiuni nu numai opositiunea, d'er' chiar propri'a s'a partida, i-ar' impută, că a sacrificat dreptulu de suveranitate alu tierii. Acăstă impregiurare ar' fi de a-junsu spre a impune cabinetului Bratianu în cestiu, dunareana cătu mai mare precautiune.

Despre Franția, Italia și Anglia se anunta, că ele se feresc de a se strică cu Austria și Germania din cauza cestiuenei dunarene, d'er' pe sub mana dau se intelégă cabinetului din București, că déca va lasă că Austro-Ungaria se devina domna peste Dunare, România nu va împlini missiunea ce i s'a ascrisă că statu neutralu la gurile Dunarei. Din Paris se scrie că România se silește a castigă Franția că se voteze în cestiuenea dunareana în contra Austro-Ungariei; Freycinet se-i fi datu unu responsu evasiv, Gambetta să se fi declarat în contra Austro-Ungariei.

„Bukarester Tagblatt“ unu diaru cuotidianu germanu, care apare de curându în București și, după cum se vede, are missiunea specială de a pledă pentru intrarea României în „sferă de putere“ a Austro-Ungariei, anunta sub dat'a 28 Aug. că tote dificultatile ce le a facutu România cu ocaziunea desbaterei „ante-projectului“ austriacu, s'a r' fi de la turat u si negotiarile privitoare la regula-mentulu asupra navigațiunei dunarene s'au reînceputu între reprezentantii Austro-Ungariei și ai Romaniei, și nu col. Pencovici, ci chiaru ministru plenipotentiaru Balaceanu ar' conduce aceste nego-tiari. Asteptam se vedemă déca se va adeveri că căstă scire si pe ce baza negotiăza d. Balaceanu.

Orastia 24 Augustu 1880.

Domnule Redactor! Eri, si probabilmente si astadi, sa tienutu si se tiene aici o adunare a societății numite „Gustav-Adolf“, — d'er' nefiindu eu inițiatu în lucrările ei, rezervu sarcină relatarei asupra loru altei pene, ce va fi chiamata spre aceasta, si volescu numai se ve reportezu despre nesce aparintie, cari stau în legatura cu aceea adunare, si despre alte amenunte, ce semnalăza orecum situațiunea prezenta în Comitatul nostru Huniadóra. —

Am vediutu veniti pentru adunarea memorata dela Déva, capitala Comitatului nostru, pre vice-comitele Coloman Barcsay, si pre presedintele tribuualului din Deva Dr. Soiyom-Fekete, — si se dă cu socotel'a, că vice-comitele ar' fi asistandu în calitate de literatoru istoriografu, era presedintele tribunalului în calitate de comisariu ministerialu supraveghitoru; nu scinu incătu potu fi compatibile aceste missiuni cu cvalificatiunile celor doi magistrati infacișati aici, căci acesta este secretul loru individualu, d'er' secretulu politicu alu emisiunei loru, pe cătu scinu noi, este că s'a notificatu, că chiar asta-di, si eri, dlu ministru de culte si instructiune publica A. Trefort va veni la Déva si la Huniadóra, si in fapta a si venit. De aici unii combinăza si nu fara temeu, că numitii doi magistrati, impinsi de spiritulu de aversiune către guvern, s'au grabit u intrebuintia ocaziunea binevenita, d'a se departa din Deva, că se nu fia construisi se intimpine si se feliciteze pe Dlu Trefort pe classiculu pamantu alu acestui Comitat.

Nu este acăstă unu paradoxou? Oficiali de administratiune si justitia, si anume chiaru aceia, cari stau in fruntea administratiunei acestui comitatu pururea loialu, se lipsescă dela o detorintia, că acăstă de curtenire, față de unu membru alu gubernului? Si totusi e adeveru, căci vedeti, curiose transformari se facu pe aici; si eu socotesc că presupunerea din urma are tota credibilitatea, judecandu din antecedentele urmatore:

Comitatul nostru hiperloialu către guvernul tieri de asta-di, precum fusese catre tote, căte s'a succedatu dela 1861 incocă, asta-di, că print'o minune s'a transfiguratu in oposiționalu, de care calitate si tienuta, nici elu nu-o scie; căci ce insenmă altcum turbulentulu atacu din ultim'a sesiune estraordinaria a Comitetului municipalu, in care, la propunerea deputatului dietalu Stefan Conte Kun (alesu in Cercul nostru Orastia), intr'o causa de incuartirare său redicăre a unui edificiu pentru oficiulu magistraturei Comitatului, — Comitetul a decisu aprōpe in unanimitate, că rescriptulu ministerialu nici nu-lu admite la pertractare, ci simpla-

mente ilu respinge! Si acestu conclusu a fostu valorosu sprințu de insusi v.-comitele, d'er' a fostu susținutu cu puternicu emfasu de presedintele tribunalului, care e disu desu si respicatu, denisulu nu se demite la discutarea aceluia rescriptului respinge cu desevērsire, căci nu vede elu altceva, decătu o alta editiune a unei manoperă de „Geschäft“, buna óra cum a facutu guvernul illo tempore, cu „muntii Naseudului.“

Aceasta aspră apostrofare a conduită si chiar a moralului, guvernului, rostită de unul din functionarii sei mai de frunte, ni se pare unu presemnat importantu alu timpului, — căci déca aderinti ai guvernului cum a fostu Dlu Solyom-Fekete, se potu stăpani de a nu veni cu asemenei argumente si ale plesni in față guvernului — atunci credem că positiunea acestui guvern sémena a fi tare dispușă, — si aderentii mititei se pare a-si pregătalea de trecere către aderentia viitorului guvern.

Pôte va fi avendu dreptu Dlu Solyom-Fekete in inspectorarile sale, si noi nu numai, că absolu-nu dorim a vedé susținendu-se acestu guvern, ci dela instalarea lui si pénă astadi amu deplanșu si deplangemu cu amaru plagele ce ni-a impusună cestu guvernul urginitu d-ejă si de ai sei, noi semnalăm numai presentia timpului cu notiunile se intiparescu prin elu. — Singuru Dlu Réthi, inspectorul reg. de scole, a adusu óre-care palidă sperare in favorulu guvernului atâtă de aspru atacatu — pardonu! ba inca unu membru alu Comitetului, Dlu Dr. Petco, s'a nisuitu a aperă nimbulu guvernului asié cam cu implicitate, căci Dr. Petco, nici pénă astadi n'a desperat, că n'ar' po-veni unu guvern, care se ne pota face — si mai multu reu, si mai multa nedreptate.

Eata deci paradoxulu deslegatu, pentru ce frumusii corifei ai Comitatului Huniadóra au lipsit de presentia ministrului Trefort, că transfigurati in inversiunati oposiționali, si-au venit la „Gustav Adolf.“

Ce va mai fi, vomu vedé, de bine nu temem!

O.

Causă agrara ardelenă in dietă maghiara.

(Urmare.)

Ludovicu Horvath: On. Camera! Din aceea ce cerutu amicul meu Chorinu, că adeca propunerea să se transpună la comisiunea juridică, nu urmădă că în sinul comisiunei cestiuene se va respinge cu totulu, ci însemnă că on. Camera să se convingă despre corectitatea său ne-corectitatea nouui §. după prealabla pertractare in comisiunea sa specială. Aceasta procedura a urmat' on. Camera in forte multe cause, si forte corectu, căci este lucru periculosu din punctulu de vedere alu parlamentarismului, on. Camera se decidea intr'unu modu improbusu asupra unor propuneri grave si de mare importanță. Eu consumtui propunerea lui Chorin cu atâtă mai virtosu, că cestiuenea acăstă s'a pertractat in sinulu comisiunei juridice, d'er' in formă ce a aratat' dl. Ugron. Majoritatea n'a fostu aplacata a primi teestulu ce in locul §-lui 8 din proiectul ministerialu l'a formulat d-lu Bokross că referentul comisiunei, d'er' n'a primitu nici §-lu 8 din proiectul originalu; deci in acăstă privinția nu s'a luat nici o hotărîere membrii comisiunei ince si-au rezervat a si validitate parerile loru in camera, si d-lu ministru inca si-a rezervat cu totul care modificare punctulu seu de vedere originalu, declarandu că ilu va propune in camera.

D'er' §. 8 alu proiectului ministerialu originalu nu este identic cu aceea ce intentionedia propunerea baronului Kemény Kálmán. §. 8 alu proiectului ministerialu dice: „Deodata cu padurile si cu usufructurile de paduri se regăsesc parcelele de pament singurate, situate printre padurile teritoriale mai mici nepoporate, rescumperandu-se valoarea loru pe deplinu său prin imobile său in lipsa acestora primării gat'a.“ D-lu ministru de justitia a sustinutu acest paragrafu in totalitatea sa afara de punctulu ultimu, care dice, că rescumperarea se poate face si prin bani gat'a. Nici cari in comisiune amu avutu temeri pentru sörtea colonistilor, amu crediutu că d-lu ministru va propune in camera unu expedientu, ce ne va multiamă in tote privințele, deoarece propunerea d-lui Kemény Kálmán nu corespunde acestei asteptări. Punctulu 3 din propunerea lui dice:

„Acele parcele dintre paduri, cari la 1 Januarie 1880 au fostu proiectate (telepitate) cu locuinția permanentă — afara de casulu comisarii generale — numai cu invioare proprietariului potu fi obiectu de schimbare.“

Acăstă insenmă: că partile inpoporate voru fi in casulu comisarii generale obiectu de schimbă si fara de invioare proprietariului. Nu me indoiesc, că la comisarea generală pôte se se ivescă necessitatea unui asemenea schimbă, cunoștință si eu in cătiva cursuri si natura afacerilor de comisare, d'er' tocmai din punctulu de vedere alu referintielor speciale

Transilvani'a nu recunoscu necessitatea, că on. Camare decida numai asia in generalu fără a cumpeni, cum se vede, că la comassarile generale să se depossedie neconditionat acese colonie, să mai bine disu comune mici, și intr'o grupă sunt său potu fi și câte 10—20 case de coloniștilor. Aceasta nu o afu corectu totu din acele munci de vedere, pe care le-a aretatu deputatulu Chorin.

Dreptu aceea că on. Camera pe bas'a pertractarii preavabile a comisiiunei sale de specialitate se păta decide în spina cunoștinția de cauza cestiunea acăstă fără importanță punctu de vedere de dreptu politiu si nationalu-economiu, binevoiesca a transpuse \$. propus la comisiiunea juridica cu acea îndrumare, că la momentu său pertractare si se'si substerne raportulu cătu mai in graba. (Aprobari in stâng'a.)

Ladislau Tisza: Nu m'asi fi invoitu să se tramita propunerea la comisiiunea juridica nici înainte de a audi argumentele d-lui Horváth Ludovicu, d'er' cu atât mai puçin me avioiescu după ce le-am audiu, pentru că prin acăstă ar eveni problematicu si unu lucru, care păna aci nime nu l'a trasu la indoiala, că ore cu ocasiunea comassariei generale potu-se stramută asemenea enclavisti? Nu cunoscu nici o comassare in Transilvani'a, unde se fi remas enclavisti. Se da in ratacire d-lu Horváth deca cugeta, că acestia locuiescu in grupe de câte 10—20 de case. Din contra, ei avioiescu isolati in distanție de $\frac{1}{2}$ său celu puçinu $\frac{1}{4}$ ora multu de altul.

Propunerea bar. Kemény in esentia este identica cu proiectul originalu, diferenția este numai provisiunea ce se face chiaru pentru molcomirea temerilor, ce le-au manifestato si unii dintre dnii antevorbitori, d'er' că facia de aceste se dicem, că exceptiunea nu va potă avea nici o influență supra comassarei generale, credu că este de lipsa chiaru pentru paralizarea acelor idei gresite, cari avui onoreea ale audi. De ora-ce comisiiunea juridica a pertractat dejă cauza acăstă, ve rogu se o decideti fara a o mai transpune la comisiiune.

Augustu Pulszky: Dl antevorbitoru se provoca la idei eronate, trebuie se marturisescu inse că, deca pote aci fi vorba de erori, eroreea cea mai mare este aceea ce a exprimat dlu antevorbitoru atunci, candu a vorbitu despre principiile comassatiunei in Ungari'a; pentru ca ori-cine care a participat la o comassare in Ungari'a si ori-care juristu, care cunoscă dreptulu referitoru la comassarile unguresci, trebuie se cunoscă testa aceea, că: acel fundu, pe care se da cas'a, nu este supusu comassarei, ci totudeauna si fara exceptiune se subtrage dela comassare (Esclamari in drépta: Mai dreptu !)

Me provoc la aceia, cari au participat in praca la comassari unguresci! (Sgomotu. Se audiu!) Aci nu totu fi judecatori domnii din Transilvani'a, nu aceia, cari cunoscu numai referintele Transilvaniei, ci aceia, cari s'au cuputu si au facutu praca in referintele Ungariei, că-ci este vorba de comassari unguresci; si me provoc la aceea si nu veti afia exemplu nici in lege, nici in ordinatiuni, nici in praca, că la vreo comassare unguresca să se fi facutu vreo deposedare. Despre asemenea casu nu este nici un exemplu in tota istoria dreptului nostru.

Aceste le amintescu numai cu privire la paralela ce a lătutu dlu antevorbitoru intre comassarile din Ungari'a si Transilvani'a si credu, că o espunere mai pre largu nu poate fi in interesul acelor, cari voiescu se valideze dispozițiile speciale ale acestor legi, că-ci totu ce este caracteristicu in legea acestă agrara, este o abatere flagrantă dela principiul comassarei unguresci. Dér' mi este cu nepoțită se nu reflectediu atât dlu antevorbitoru la unele observari facute in alta directiune, cătu si la cele dise de d-lu Ugron Gábor. Dloru! dicu că noi, cari n'amu riscat uinici o opinione categorica, ci amu poftitu numai, că cestiunea să se retramita la comisiiunea juridica pentru pertractare, nu nisituit spre sanctionarea si sustinerea abusului. Se simu precauti cu cuvintele, mai virtosu, candu sub cuvinte ascundu interes, era sub interes traditiuni si usuri vechi. (Aprobari in stang'a.)

Nu este permis a timbră asiști usioru de abusu unu acelu, care, deca se va esamină din punctu de vedere juridic, in multe casuri pote fi abusu, in multe inse se va prezenta că rezultatu alu usucaptiunei, era usucaptiunea, deca la inceputu in regula bona fide, si s'a tienutu fara concurbare, nicairi in lume nu s'a considerat de abusu, ci de garantia naturala a ordinei de dreptu, deci nu se pote asemăna de locu, ca originea enclavelor se pote reduce la iertu. (Aprobari in stang'a.)

De candu esista conceptulu furtului pentru immobile? (ilaritate in stang'a.) Că să se păta fură munti (ilaritate), este unu conceptu atât de nou, care nu l'a exprimat inca nici unu juristu din lume, care nu s'a ivit uici intr'o corporatiune de juristi, s'au in vre-unu parlamentu, ba potu dice, nici intr'o parte a opiniunei publice din lume. (Aprobari in stang'a, miscari in drépta. Dér' deca s'au intemplatu ocupari cu nedreptulu, bine, se nu cautam cuvinte, nu avem legi, cari dau locu repositiunei! (Aprobari in stang'a, esclamari in drépta: Dupa o suta de ani?)

Nu după o suta de ani! d'er', deca respectivii possedu enclavele in buna credintia si neconturbati de 32 ani, era proprietariulu a suferit acăsta in tacere, se pote ore invinui cu furtu său cu apropiare acelu omu, care in cele mai multe casuri nici nu mai este acela, care a facutu ocuparea, ci s'a nascutu acolo, a mostenit posessiunea, care totudeauna a folositu pamentul acela că proprietatea sa, care proprietate nu i-a contestat nimenea nici candu, si care totudeauna a datu punctualu prestatiunile pentru pamentul acela? (Aprobari vii in stang'a.) Si ore, deca proprietariulu nu s'a folositu de dreptulu seu, deca nu s'a folositu de mijlocele ce i le da legea, pentru că se-si conserve proprietatea, merita elu acum, că a posteriori se-i damu in mana mijlocele de violentia? (Aprobari vii in stang'a.)

Propunerea acăsta 'mi vine fără curioșa. Binevoiti a precugetă, că in tota lumea, unde a fostu vorba de comassare si de deposedare, acestea s'au considerat de o cestiune, care trebuie deslegata cu seriositate si cu respectarea tuturor intereselor, era legislatiunea nicairi in lume, nici intr'o tierra nu o a decisu cu precipitat, pe bas'a unor simple reclamari unilaterale.

Cu atât mai virtosu este de lipsa acăsta, onor. Camera! că-ci ve marturisescu, că in asemenea casuri esiste o presumpțiune — lucru naturalu, că domnii feudali o negă — d'er' me potu provocă nu numai la esemplete unor tieri, ci me provocu la fiacare pagina a istoriei, că presumpțiunea in asemenea cestiuni înaintea judecatoriei si a legislatiunei totudeauna a fostu in contra domnilor feudali, incepandu dela Rom'a vechia, a carei referintie de posessiune asemenea pentru astfel de cestiuni au inceputu a se clatină, până la esemplete Irlandiei si Bosniei, in cari asemenea deposedari au fostu cauzele revoltelelor, in urm'a carora n'a potutu fi acolo linisescu nici candu.

Firesce că aci nu este vorba de fapte de o marime si importanta, care se se păta asemenea cu acelea, vedem in se in discursuri o astfel de iritatiune, care trebuie se ne indemnă a ne feri de o decidere precipitata.

Eu chiaru de a'siu fi si convinsu despre adeverulu celoru dise de on. Tisza Laszló si Ugron Gábor, de a'siu fi si convinsu despre ecuitatea celoru coprinse in propunerea d-lui bar. Kemény Kálmán, fatia cu iritatia acăsta totusi a siu preferi, că proiectul să se retramita la comisiiunea juridica, că fiacare membru alu casei se păta judecă in cestiune, se'si păta dă votulu cu linisescu, (Aprobari in stang'a), cu atât mai virtosu, că prin acăsta nu se amana continuarea pertractarei.

Comisiiunea juridica — de ora-ce in parte a mai pertractat cestiunea — va decide usioru, aceea inse nu se pote dice, că a decisu dejă in cestiune. A decisu intr'o cestiune analoga cu acăsta, si a decisu intr'o directiune cu totulu opusa celei ce ni se prezinta acuma. Ei bine! Voim noii dora se o subtragemu acăsta dela comisiiunea de specialitate? Voim noii că comisiiunea competenta se nu si desvole si subterna Camerei opiniunea sa de specialitate in acăsta cestiune de dreptu? Avem noii motivu pentru acăsta? Pierdu dora prin acăsta aceia, despre cari credu, că voru avea ocasiune de nou se'si apere interesele in cestiune, inse atunci dora isi voru potă desvoltă argumentele referitoare la ea mai precisu si mai lamuritu?

Recomendu propunerea deputatului Chorin spre primire. (Aprobari vii in stang'a).

(Va urmă.)

D i v e r s e .

[Recolta in Germania.] „Romanulu intr'unu articulu de fondu se occupa de rezultatele recoltei anului 1880 si constata, că ea este peste asteptare de buna si va ramane una din cele mai memorabile, mai cu osebire in ceea ce privesc porumbulu. Recolta anului acestuia este exceptionala, nu numai pentru calitatea si cantitatea ei, d'er' si pentru că ea este de-o potriva de buna dela unu capetu la celalaltu alu tierei. Bietulu tieranu incercat prin mai multi ani de lipsa a lucratu anului acestă cu energi'a desperarei cătu a pututu mai multu, asiști că percurge cineva diecimi de poste prin locurile poporate, fara se păta gasi unu singur peticelu de pament necultivat, ceea ce nu se vedea niciodata in alti ani. Anul 1880, in ceea ce privesc recolta, pare a fi imaginea agitatiei existintie politice a Romaniei. Eara fă găla si gerosa si se credea că grăului degerase. Primăvara veni tardiu si fă din cele mai arse de seceta. Se credea că totulu e compromis, deodata inse incepura ploile peste tota tiéra si campiele triste inverdira si se 'nveselira cu rapediciune. Se dicea inse cu totă astea că recolta nu va potă fi decătu medilicia. Prin marimea si greutatea bobului se recastigă inse ceea ce se perduse prin rarimea fireloru causata de geru. Acăstă facu, că anul a-cestă grăului nostru este mai frumosu de cătu ori-candu; si elu este deja fără cautat cu pretiuri avantagiouse.

In fine „Romanulu“ dă esprezzione unor teori in privintă efectului celu va avea recoltă extraordinaria (in porumbu mai cu osebire) asupra tieranului: său i va arată folosele muncei și 'lu va indemna se muncăsi si in viitoru că si in anul acestă, său că muncitorul, avându asigurate pe unu anu totă cele trebuințe, se va cam dă lenei bă pote si cam la petrecere si astfelii se va perde in anul viitoru ceea ce s'a castigatu estu timpu. „Rom.“ se cam teme de acestu ultimu efectu: Romanulu e cam vesel si destul de nepasatoriu de feliului lui. De aceea provoca consiliile judetiene se fia cu luare aminte si se intrebuinteze totă mediul possibile; concursuri, premii, indemnuri si incuragliari de totu feliului pentru a nu lasă se dezcrește activitatea poporului rural din anul curentu.

[Miseria in Germania.] Despre miseria ce domnesc in Germania scrie „Frankfurter Zeitung“: „In Germania de Nord, fenurile si cerealele presinta unu aspectu deplorabil. Grănele, orzul si ovesulu voru dă multu mai puçinu de cătu se asteptă. Secară nu va atinge nici jumatea productiunei de medilociu. Raportele asupra Saxoniei, Meclemburgului, si impregiurimilor Hamburgului, nu sunt tocmai asiști de favorabile. Cu totă acăstă trebuie să se prevăda o scădere de 25 la sută, Rapiti este totu ca si seccară. Dér' ceea ce este inca si mai reu este, că in urmă umiditatatea continue bol'a cartofilor a inceputu a se arată. In cateva localități, recoltele au fost lasate nestrinse, căci lasandu-le se păra, agitatorii sgomotelor potu speră mai multu ca voru reusi in proiectele loru reu-vedetore. In acăstă situatie trebuie că guvernul să si faca datoria si să oblige pe rebeli a intra pe calea drăpta, pedepsindu cu severitate desordinile.“

[Nihilisti.] Se scrie din Petersburg diarului „Köln. Ztg.“: S'au arrestat aci earasi mai multi nihilisti, ceea ce a causat o mare emotiune, căci, unu faptu de asemenea natura nu se mai intemplase de multu. Aceste lupte de ante-posturi in contra nihilistilor suntu importante numai dintr'unu punctu de vedere: probă optimistilor că, cu totă administratiunea laudata a lui Loris Melicoff propagandă n'a incetat inca. Nihilistii au perduto, ce e dreptu, multi partizani; dărău, pe de-o parte, partita radicala continua a sustinut in contra puterii guvernamentale o lupta in care arăta o adeverata nepasare de moarte. Văra se face propaganda in provincia, éra este stagunea omorurilor si atentatelor politice, după cum diarele revolutionare au declarat-o pe fatia. Nici unu uhilistu nu se preda fara a se servi cu armele de foc ce părtă asupra-le si nici unul din ei n'a facut vr'o marturisire fiindu in inchisore. Prjessiacoff a imitat eri exemplulu predecesorilor sei. Candu l'au arrestat a trasu asupra agentilor guvernului, dărău candu l'au intrebatu n'a respunsu nimicu. I s'a descoperit numele in modulu urmatoru: „Unu oficeru de politia, care 'lu cunoscuse mai nainte, intra d'odata in celul'a s'a si'i dise: Buna diu'a Prjessiacoff! Arrestatul surprinsu respunse: A! buna diu'a! Astufelii a marturisit, că acăstă era in adeveru numele seu; după aceea a fostu condus la fortaretă Petru si Paulu din ordinele sectiunii III-a.

[Unu inimic a lui grăului.] Unu nou flagel pentru cereale a aparutu in Ontario, dice „Journal des Débats“. Dupa descrierile, cari s'osescu din diferite punte, este vorba de o insectă care e pară se asia numita „mirozyma americana“ a lui Ficht. Acăstă insectă, ajunsă la depărtătură, are formă de mușei ordinare, de si e cu multu mai mică si mai subțire. Larva trăiește pe păiu grăului si distringe plantă sugendu substanță ei. Candu cotorul si aprōpe taiatul de insectă, spicul si usca si moare. Aceeași insectă ataca ovesulu, orzulu si seccară, inse mai cu séma grăulu. Ea s'a ivit si in Statul New-York.

[Uragan in grozitoru.] Se anunța din New-York cu data de 21 Augustu: „Unu mare uragan a bantuitu in Texas de la 12 pîna la 13 Augustu. Bronsville, in Mexicu, 300 de case suntu in ruine; orasiele invecinate au suferit mari stricări. Mai multe steamele au facut naufragiu. Unu numeru ore care de persoane au peris. Perdere totală a societății 1 milion de dolari.“ (Rom.)

[Un urinator gigant.] Ni se scrie din Reginu: In diu'a de 23 Augustu anul curentu s'au taiatul in macelari'a din Reginu

săescu (Sz.-Régen) unu rimatoriu in etate de 3 ani, având marimea unei vase. Acestu rimatoriu a trasu la cantariu 410 chilograme, originea lui e din Anglia, proprietariul lui este d-lu Sebastian Iohann, otelieru in otelulu orasului Reginu. Densulu are mare passiune pentru tienerea de rimatori din soiul amintit. Celu ce voiesce a possede unu astfelui de soiu să se adresseze la respectivul otelieru, care are purcei de vendiare, parechea, in etate de 3 luni, 100 fl. v. a. --

[Un scandal la gradina Stavri in București.] In sera de Joia trecuta, la gradina Stavri a fostu urmatorulu scandalu. Trup'a de comediani francesi ce jocă acolo și-a permis nescuviintie cari au indignat pe publicu. Aceste necuviintie constau in faptul că, facându o tombola, au oferit publicului printre castiguri unu vasu de năpte si unu purcelu, presintatu cu cuvintele de „cochon de Roumanie“. De aci huiduieli, fluierari, ocari, care nu se mai terminau, de si, in repetate renduri, comedianii gresiti si-au cerut iertare si erau iertare. Nu numai atât, deru erau unii atati de superati, in catu voiau chiaru se intrebuinteze violentia.

„B. P.“

[Programa caleoriei Majestatii Sale in Galitia] o vedem publicata in „Wiener Ztg.“ Conformu programei acestia Maj. S'a plecatu in 29 Aug. la Olomutiu (Olmütz). Dela Olomutiu va pleca in 1 Septembre la Cracovia, unde va visit'a tote institutele, stabilimentele, va tiené o revista asupra trupelor s. a. Sambata in 4 Sept. Maj. S'a va pleca dela Cracovia la Przemysl, de unde va pleca sér'a la 6½ mai departe spre Mosciska si de aci cu trasur'a la castelulu dela Kryswice, unde va inoptá si va odihni o dî (Dumineca 5 Sept.) Luni in 6 si Marti in 7 Sept. voru ave locu manevrele dela Kryswice, Miercuri va fi di de repausu, ear' Joi in 9 si Vineri in 10 Sept. se voru continua manevrele. Sambata in 11 Sept. imperatulu va pleca la Lemberg, unde va petrece pêna in 15 Sept. visitandu tote stabilimentele e. t. c. din Lemberg si giuru. Mercuri in 15 Sept. va pleca dela Lemberg la Colom'ea unde va visit'a espositiunea etnografica éra la 1¼ d. a. va pleca la Cernauti.

Maj. S'a va sosi in capital'a Bucovinei, Cernauti la 3 ore d. a. Aci va fi primitu la gara de către autoritat. Dupa amédiu la 4 ore: Presentarea clerului, a corpului oficerilor, a autoritatilor s. a. Joi in 16 Sept. la 7 ore: visitarea stabilimentelor civile, la 10 ore: audientie generala, la 2 ore d. a. continuarea visitarii stabilimentelor, Vineri 17 Sept. Revista asupra batalionului de Landwehr Nr. 77. Dela Cernauti Maj. S'a va face o excursiune la Radauti in 17 Sept. la 10 ore a.m. unde dupa primirea clerului, a autoritatilor, deputatiunilor va ave locu o revista asupra batalionului de Landwehr 75, si se va intorce sér'a la Cernauti. Sambata in 18 Sept. va pleca de la Cernauti la Drohobycz de aci la Borislav, unde va visitá fontanile de petroleu, de aci va merge la Sambor, ear' Dumineca in 19 Sept. dim. va sosi in Czegled, unde Luni in 20 Sept. va ave locu manevra divisiei concentrate a cavaleriei de honvedi. Dela Czegled va merge la Fünfkirchen, aci asemenea va assista la o manevra a unei divizii de honvedi. In 22 Sept. sér'a va pleca de aci si va sosi in Vien'a la 23 Sept. dimineatia la 4 ore, 45 min.

Societatea pentru fondu de teatru romanu.

Adunarea generala a Societatii pentru fondu de teatru romanu, conformu conclusului adusu in adunarea generala din anulu trecutu, se va tiené in orasulu Sibiu la 19 si 20 Septembre a. c. st. n., cu urmatóri'a

PROGRAMA:

Diu'a prima, 19 Septembre.

1. Presedintele va deschide adunarea la 10 ore inainte de miediasi, in localitatea ce va fi destinata pentru siedintele adunarii generale.

2. Dupa deschidere se voru alege doi secretari ad hoc.

3. Se va alege o comisiune de 5 membri, la care se voru inscrie acei onorab. domni, cari voru voi a deveni membrii Societatii, dandu oferte in bani séu in obligatiuni conformu statutelor, precum si pentru a primi tacsele dela membrii de pêna acum.

4. Secretariulu Societatii va dâ cetire raportului comitetului despre lucrările acestuia dela ultim'a adunare generala, si se va luá conclusu asupra raportului.

5. Cassariulu Societatii va ceti raportulu despre starea casei si peste totu despre membri si avere totala a Societatii.

6. Se va alege o comisiune de 5 membri pentru cercetarea raportului cassarului.

7. Se va alege o comisiune de 2 membri, la care se voru areta propunerile, ce s'ar face spre inaintarea scopului Societatii.

8. Se voru tiené discursuri corespondietore scopului Societatii si areata mai antaiu comitetului centralu.

9. Presedintele va inchide siedint'a.

Diu'a a dou'a, 20 Septembre.

1. Deschidiendu siedint'a presedintele, se va ceti si verificá processulu verbalu alu siedintiei trecute.

2. Comisiunea alésa pentru inscriere de membri si primire de tacse si oferte, va face raportulu seu si se va luá conclusiunea necesaria.

3. Comisiunea alésa pentru esaminarea raportului cassariului va raportá despre acesta si se va luá conclusiune asupra raportului.

4. Comisiunea alésa pentru propunerii, va raportá despre aceste si se voru luá conclusiunile necessarie.

5. Se va decide locul si timpulu adunarii generale viitorie.

6. Se va alege o comisiune pentru verificarea procesului verbalu alu siedintiei.

7. Presedintele va inchide adunarea.

Budapest'a 21 Augustu 1880.

In numele comitetului:

Iosif Vulcanu
secretaru.

V. Babesiu
v.-presedinte.

(Avramu Iancu judecatu de inimicii sei.) Faimosulu inspectoru de scole ung. din Dev'a Ludovicu Rethy a scrisu nu de multu in „Vasarnapi Ujsag“ din Pest'a unu tractatu istoricu asupra eroului Avram Iancu. Tendint'a articulului este inverderata: tote au fostu la 1848—49 numai o amagire, Iancu a fostu amagitu si poporulu a fostu amagitu, Romanii nu s'au luptat pentru libertatea loru, ci numai pentru că li s'au promisu munti de auru din partea celoru imperatesci. Spre a castigá unu efectu dramaticu dlu Rethy mai inventéza si istoria cu politia din Vien'a, care ar fi demandatul lui Iancu se parasésca in 24 de ore Vien'a. Eata dupa traducerea „Albenei Carpatilor“, ceea ce scrie dlu Rethy:

„Nemedilocitu langa drumulu de tiera dintre Bradu si Baia-de-Crisiu zace in mediloculu cintirimului incungjuratu cu unu zidu de pétra, biseric'a gr. or. a localitatii Cebe, o zidire mare si simetrica, precum se vedu adesea in satele cele mai avute maghiare si germane. Podob'a principalu a cintirimului o forméza unu stejaru uriasiu, pe care noi — cinci séu siese ómeni mari — abia 'lu amu pututu cuprinde cu bratiele intinse. Sub acestu capo-d'opera alu naturei siedeau odata la sfatu vestitii revolutionari Horea si Closca impreuna cu complicii loru, de aci plecau pentru a pune focu si a ucide ómeni nevinovati. Sub acestu arbore dorme somnulu celu vecinicu Avramu Iancu, „regele muntilor“ odiniora, apoi cersitorulu de pe strade. Pétr'a mormentala cuprinde inscriptiunea urmatore: „Avram Iancu Adv. Pref. Leg. Gem. Rom. in anulu 1848—49 + 1872“, ceea ce inseamnă: Avram Iancu, advocat, comandantulu supremu (prefectulu) legiunilor gemine romane in anulu 1848—49. Acestu monumentu l'a redicatu Sigismundu

Borlea, care in lupt'a pentru libertate s'a batutu in sirurile honvedilor unguri in contra armatei lui Iancu. — Iancu studiase si dupa pracs'a juridica de pe atunci a fostu promovatu că avocatul la tabl'a regescă de atunci. Cultur'a sa era curatulunguresca, de 6re-ce absolvase scoli unguresci; purtarea sa plina de buna-cuviintia, conversatiunea sa blanda si atragetória. Atunci venira evenimentele din 1848: sufletele devenira roditore, dorintele se redicara preste marginile possibilului; nimicu nu se parea cu neputintia, numai restabilirea referintielor si starilor de mai 'nainte, bunastarea generala, egalitatea deplina era idealulu tinerimei, si Iancu inca era unu teneru. Lobagii romani din Transilvania, torturati de miseria, fura eliberati; acesta inse nu-i fu de ajunsu Iancului, elu voiea se-i faca pe toti dintr'odata domni mari. Mai tardi sustinu elu — si de aceea a inebunitu — că aceia, alu carora interesu supremu era nimicirea libertatii unguresci, i' promisesera totu ce visase elu: impartirea bunurilor nobile si erariale. Iancu le credi si adună o armata in giurulu seu, pentru a-o conduce in contra Ungariei. Poporulu alerga cu micle sub standardele sale; ilu consideră că pe

unu Mantitoru si-lu numi regele muntilor. Cand calarea inaintea castreloru sale pe unu armasaru negru că corbulu in armatura bogata si toga alba la sunetulu marsiului lui Iancu, poporulu ingunchi inaintea lui si serută pôlele hainelor sale. Cum se nu! Iancu dór' era mai puternicu de catu Imperatulu din Viena, caci fusese chiamat la putere de Dumnedieu insusi! Astfelui se vorbia despre elu in caste. Elu se opuse dupa putintia la inaintarea armatei unguresci: nici o data inese nu l'a vediutu cine-va ucigandu, punendu focu, cum faceau adesea ómenii sei. Intrég'a sa armata era o horda de lotri (? Red.), carii devastau, paragiau si ucideau totulu; numai elu nu era crudu. Singurulu seu scopu — se'ntielege nerealisabilera se faca stratulu de josu alu societatii celudantaiu, celu mai puterniu, celu mai bogatu. — Lupt'a pentru libertate era terminata si Iancu se vediù mai indepartat de tint'a s'a, de catu vrse data. Cine fusese mai inainte seracu, remase si acum. Tribunii sei isi procurara functiuni; Iancu nu voia să se multiamésca cu asié ceva, elu pretindea cu violintia ceea ce i se promisese. Si cand odata s'a jaluitu prea tare pentru acést'a, prinstu, elu, la care cu cîteva luni mai inainte peregrinau curierii generalilor austriaci si rusesci, că si la unu rege. Captivitatea s'a nu tienù multa, d'er' destulu de multu pentru a-lu amări cu totulu, asié incat, candu fù invitatu inaintea Domnitorului, care pe atunci cutrieră tiér'a si voia se-lu distinga, Iancu nu urmă invitarii acelor cari, dupa parerea s'a, ilu insielasera. Odata totusi se decise se caletorésca la Vien'a pentru a cauta dreptate acolo. Dér' aci fù considerat că unu nebunu, care cere lucruri imposibile. Politi'a i' facu cunoscutu, care se parasésca cetatea in 24 de ore. Elu, care se credea unu aliatu, nu era suferit in cetatea imparatésca nici că suditu. O parasi d'er' in 8 ore Ajungendu a casa inebuni; isi cumpere unu fluer de pastoru si cantă, retacindu prin paduri si munti, marsiul lui Iancu, acést'a amintire din dilele gloriouse. Poporulu era saracu, atat de saracu, ca si candu n'ar' fi esistat unu rege Iancu, si poporulu seracu ilu chiamă la sine in casa si-lu ospetă cu mancare si beutura. Elu inse respunde la tote intrebarile cu unu surisu idiotu séu o privire melancolica. Déca vorbiea, se imgamfă ca aceea, că mai are o pretensiune de 16 ore in Vien'a, de-6ra-ce o parasise in 8 ore. Ici si cerea de la cunoscutii sei 10—20 cruceri — se trachiu. In curendu disparu si pietatea pentru elu si fù batjocorit de aceia, pentru cari, si perdes mintea. Astfelui isi petrecu viati'a, pêna candu mörtea 'lu eliberă de tote chinurile in anulu 1872. N'au facutu bine, de l'au ingropat sub arborelui Horea si Closca; caci amintirea lui destépi numai compatimire ér nu oróre (!? Red.) ca acelor monstri iusetati de sange. Si pote ca totu a fostu bine, că l'au ingropat acolo. Acelu mormentu sub stejarulu celu mare vestesce, că unu barbatu blandu, care calca pe urmele lui Horea, ilu ajunge sórtea Iancului.

Sciri ultime.

Olmutiu 1 Sept. Imperatulu a plecatu la 31 ore la Cracovia.

Petersburg 31 Aug. Se astépta inca manșimbari in cercurile administrative mai inalte, mai cu séma in administratiunea pressei.

Cursulu la burs'a de Vien'a

din 31 Augustu st. n. 1880.

Rent'a de auru un-	Imprumutulu cu pre-
gara	mii ung.
Imprumutulu cailorul	11-
ferate ungare	Losurile p. regularea
Amortisarea datoriei	Tisei si a Segedin 109,
cailorul ferate de estu	Rent'a de harthia aust. 72,
ung. (I-a emisiune) 83.10	" de argintu " 73,
dto. (II-a emisiune) 99.25	" de auru " 88.5
Bouuri rurale ungare 95.25	Losurile din 1860 131.5
dto. cu cl. de sortare 94.50	Actiunile bancei austri-
Bonuri rurale Banat-	ungare 83.5
Timis.	" bancei de creditu
dto. cu cl. de sortare 92.50	ungare 26.50
Bonuri rurale transil-	" bancei de creditu
vane	austriace 29.10
Argintulu in marfuri	Galbini imperatesci 5.5
Napoleond'ori	Despagubirea p. dijm'a 9.35
Marci 100 imp. germ. 57.70	de vinu ung. 93.75
Lond'r'a	117.75

Editoru: Iacobu Muresianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Muresianu.

Tipografi'a: Ioanu Gött si fiu Henricu.